

**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

**FINANCIAL STATEMENTS**

**MARCH 31, 2017**

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

**ÉTATS FINANCIERS**

**31 MARS 2017**

---

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Members,  
The Catholic Centre for immigrants, Ottawa:

We have audited the accompanying financial statements of The Catholic Centre for Immigrants, Ottawa, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2017, and the statements of changes in net assets, operations and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

### Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

### Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of The Catholic Centre for Immigrants, Ottawa as at March 31, 2017, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.



**OUSELEY HANVEY CLIPSHAM DEEP LLP**

Licensed Public Accountants  
Ottawa, Ontario  
June 26, 2017

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres,  
Centre Catholique pour Immigrants - Ottawa:

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Centre Catholique pour Immigrants - Ottawa ci-joints, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2017, et les états de l'évolution de l'actif net, des opérations et des mouvements de la trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Centre Catholique pour Immigrants - Ottawa au 31 mars 2017, ainsi que de sa performance financière et de ses mouvements de la trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.



**OUSELEY HANVEY CLIPSHAM DEEP LLP**  
Experts-comptables autorisés  
Ottawa, Ontario  
Le 26 juin 2017

**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

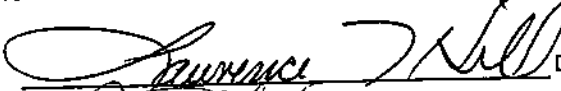
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION  
AS AT MARCH 31, 2017

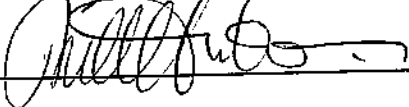
**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 MARS 2017

|  | <u>2017</u>         | <u>2016</u>         |   |
|--|---------------------|---------------------|---|
| <b>ASSETS</b>  |                     |                     | <b>ACTIF</b>  |
| <b>CURRENT</b>   |                     |                     | <b>À COURT TERME</b>  |
| Cash   | \$ 1,178,793        | \$ 2,326,211        | Encaisse  |
| Accounts receivable  | 1,210,660           | 491,916             | Comptes débiteurs   |
| Prepaid expenses   | <u>24,775</u>       | <u>20,877</u>       | Frais payés d'avance  |
|  | 2,414,228           | 2,839,004           |   |
| <b>PROPERTY AND EQUIPMENT (note 4)</b>                                       | <u>98,924</u>       | <u>126,432</u>      | <b>BIENS ET ÉQUIPEMENT (note 4)</b>   |
|  | <u>\$ 2,513,152</u> | <u>\$ 2,965,436</u> |   |
| <b>LIABILITIES</b>   |                     |                     | <b>PASSIF</b>   |
| <b>CURRENT</b>   |                     |                     | <b>À COURT TERME</b>  |
| Accounts payable   | \$ 848,102          | \$ 1,089,849        | Comptes créditeurs  |
| Deferred revenue (note 5)  | <u>383,141</u>      | <u>614,793</u>      | Revenus reportés (note 5)   |
|  | 1,231,243           | 1,704,642           |   |
| <b>DEFERRED CONTRIBUTIONS RELATED<br/>TO PROPERTY AND EQUIPMENT (note 6)</b> | <u>98,924</u>       | <u>126,432</u>      | <b>CONTRIBUTIONS REPORTÉES RELIÉES<br/>AUX BIENS ET ÉQUIPEMENT (note 6)</b> |
|  | <u>1,330,167</u>    | <u>1,831,074</u>    |   |
| <b>NET ASSETS</b>  |                     |                     | <b>ACTIF NET</b>  |
| Invested in property and equipment   | -                   | -                   | Investissement en biens et équipement                                       |
| Building reserve   | 388,751             | 388,751             | Fonds de prévoyance d'édifice   |
| General reserve  | 385,000             | 360,000             | Fonds de réserve général  |
| Unrestricted   | <u>409,234</u>      | <u>385,611</u>      | Non affecté   |
|  | 1,182,985           | 1,134,362           |   |
|  | <u>\$ 2,513,152</u> | <u>\$ 2,965,436</u> |   |

Approved on behalf of the Board:  
Approuvé au nom du conseil:

  
\_\_\_\_\_  
Director/Directeur

  
\_\_\_\_\_  
Director/Directeur

**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS  
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2017

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF  
NET POUR L'EXERCICE TERMINÉ  
LE 31 MARS 2017

|   | <u>2017</u>         | <u>2016</u>         |   |
|---|---------------------|---------------------|---|
| <b>INVESTED IN PROPERTY AND EQUIPMENT</b>                   |                     |                     | <b>INVESTISSEMENT EN BIENS ET ÉQUIPEMENT</b>          |
| Balance - beginning of year                                 | \$ -                | \$ 728              | Solde, début de l'exercice                            |
| Purchase of property and equipment                          | 26,868              | -                   | Achat de biens et d'équipement                        |
| Deferred contributions received<br>during the year (note 6) | (26,868)            | -                   | Contributions reportées reçues<br>pendant l'exercice  |
| Amortization  | (54,376)            | (52,417)            | Amortissement   |
| Amortization of deferred contributions<br>(note 6)          | 54,376              | 51,689              | Amortissement des contributions<br>reportées (note 6) |
| Balance - end of year                                       | <u>\$ -</u>         | <u>\$ -</u>         | Solde, fin de l'exercice                              |
| <br>  |                     |                     |   |
| <b>BUILDING RESERVE</b>                                     |                     |                     | <b>FONDS DE PRÉVOYANCE D'ÉDIFICE</b>                  |
| Balance - beginning and end of year                         | <u>\$ 388,751</u>   | <u>\$ 388,751</u>   | Solde, début et fin de l'exercice                     |
| <br>  |                     |                     |   |
| <b>GENERAL RESERVE</b>                                      |                     |                     | <b>FONDS DE RÉSERVE GÉNÉRAL</b>                       |
| Balance - beginning of year                                 | \$ 360,000          | \$ 335,000          | Solde, début de l'exercice                            |
| Transfer from unrestricted net assets                       | 25,000              | 25,000              | Transfert de l'actif non affecté                      |
| Balance - end of year                                       | <u>\$ 385,000</u>   | <u>\$ 360,000</u>   | Solde, fin de l'exercice                              |
| <br>  |                     |                     |   |
| <b>UNRESTRICTED</b>   |                     |                     | <b>NON AFFECTÉ</b>                                    |
| Balance - beginning of year                                 | \$ 385,611          | \$ 300,677          | Solde, début de l'exercice                            |
| Net revenue for the year                                    | 48,623              | 109,206             | Revenus nets pour l'exercice                          |
| Amortization  | 54,376              | 52,417              | Amortissement   |
| Amortization of deferred contributions<br>(note 6)          | (54,376)            | (51,689)            | Amortissement des contributions<br>reportées (note 6) |
| Transfer to general reserve                                 | (25,000)            | (25,000)            | Transfert au fonds de réserve général                 |
| Balance - end of year                                       | <u>\$ 409,234</u>   | <u>\$ 385,611</u>   | Solde, fin de l'exercice                              |
| <br>  |                     |                     |   |
| <b>TOTAL</b>  | <u>\$ 1,182,985</u> | <u>\$ 1,134,362</u> | <b>TOTAL</b>  |



**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

STATEMENT OF OPERATIONS  
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2017

|   | 2017             | 2016              |
|---|------------------|-------------------|
| <b>REVENUE</b>                                  |                  |                   |
| Immigration, Refugees and Citizenship Canada    |                  |                   |
| - ISS, CC, CIN, OLIP, O2O                       | \$ 3,245,050     | \$ 2,550,860      |
| - Maison Sophia House                           | 1,781,519        | 3,585,265         |
| Ontario Ministry of Citizenship and Immigration |                  |                   |
| - N.S.P.  | 212,548          | 213,088           |
| - Pay equity                                    | 52,047           | 52,047            |
| - Professional accreditation                    | 260,442          | 258,110           |
| - ORRP Syrians                                  | 314,938          | 26,820            |
| City of Ottawa                                  |                  |                   |
| - Maison Sophia House                           | 302,632          | 372,724           |
| - Homeless projects                             | 211,739          | 206,411           |
| - other   | 6,169            | 5,616             |
| Immigrant Services Assn. of Nova Scotia         | 375,015          | 155,179           |
| Other projects                                  | 99,429           | 78,672            |
| Other programs                                  | 14,775           | 26,835            |
| LASI collaboration project                      | 82,612           | 57,301            |
| OLIPS project                                   | 156,797          | 61,779            |
| Amortization of deferred contributions (note 6) | 54,376           | 51,689            |
| Interest  | 7,864            | 8,317             |
| Contribution from CCI Foundation                | 285,190          | 220,310           |
| Contribution from 8069697 Canada Centre         | 140,000          | 140,000           |
|   | <u>7,603,142</u> | <u>8,071,023</u>  |
| <b>EXPENSES</b>                                 |                  |                   |
| Advertising, promotion and hospitality          | 19,776           | 18,347            |
| Amortization                                    | 54,376           | 52,417            |
| Client allowances                               | 38,100           | 70,450            |
| Equipment leases and maintenance                | 126,541          | 82,477            |
| Food  | 172,694          | 1,020,319         |
| Insurance                                       | 12,875           | 13,193            |
| Linen   | 81,069           | 114,790           |
| Maintenance                                     | 61,310           | 51,058            |
| Miscellaneous                                   | 7,234            | 4,594             |
| Office  | 71,301           | 41,749            |
| Postage and courier                             | 20,593           | 8,145             |
| Printing and audiovisual                        | 13,138           | 12,001            |
| Professional fees                               | 76,673           | 51,662            |
| Projects  | 876,221          | 473,182           |
| Realty taxes                                    | 26,834           | 25,942            |
| Rent  | 572,420          | 1,282,420         |
| Salaries and benefits                           | 5,097,758        | 4,444,108         |
| Telephone                                       | 59,361           | 53,513            |
| Translation                                     | 14,998           | 6,991             |
| Travel  | 104,281          | 100,174           |
| Utilities                                       | 46,966           | 34,285            |
|   | <u>7,554,519</u> | <u>7,961,817</u>  |
| <b>NET REVENUE FOR THE YEAR</b>                 | <u>\$ 48,623</u> | <u>\$ 109,206</u> |

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

ÉTAT DES OPÉRATIONS  
POUR L'EXERCICE TERMINÉ  
LE 31 MARS 2017

| <b>REVENUS</b>  |
|---|
| Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada                     |
| - ISS, CC, CIN, PLIO, O2O                                       |
| - Maison Sophia House   |
| Ministère des Affaires civiles et de l'Immigration de l'Ontario |
| - PEN   |
| - L'équité salariale  |
| - Accréditation professionnelle                                 |
| - PRRO Syriens  |
| Ville d'Ottawa  |
| - Maison Sophia House   |
| - projets sans abri   |
| - autres  |
| Association pour services immigrants de la Nouvelle Écosse      |
| Autres projets  |
| Autres programmes   |
| ALSI - projet collaboration                                     |
| Projet PLIO   |
| Amortissement des contributions reportées (note 6)              |
| Intérêts  |
| Contribution de la fondation CCI                                |
| Contribution du 8069697 Centre Canada                           |

| <b>DÉPENSES</b>                 |
|---------------------------------|
| Publicité, promotion et accueil |
| Amortissement                   |
| Allocations des clients         |
| Bails d'équipement et entretien |
| Nourriture                      |
| Assurance                       |
| Literie                         |
| Entretien                       |
| Divers                          |
| Bureau                          |
| Affranchissement et courrier    |
| Imprimerie et audiovisuel       |
| Honoraires professionnels       |
| Projets                         |
| Impôts fonciers                 |
| Loyer                           |
| Salaires et avantages sociaux   |
| Téléphone                       |
| Traduction                      |
| Voyages                         |
| Services publics                |

REVENUS NETS POUR L'EXERCICE

**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

STATEMENT OF CASH FLOWS  
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2017

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

ÉTAT DES MOUVEMENTS DE LA  
TRÉSORERIE POUR L'EXERCICE TERMINÉ  
LE 31 MARS 2017

|  | <u>2017</u>                | <u>2016</u>                |   |
|--|----------------------------|----------------------------|---|
| <b>OPERATING ACTIVITIES</b>                        |                            |                            | <b>ACTIVITÉS D'OPÉRATION</b>                          |
| Net revenue for the year                           | \$ 48,623                  | \$ 109,206                 | Revenus nets pour l'exercice                          |
| Items not affecting cash                           |                            |                            | Éléments sans effets pour l'encaisse                  |
| Amortization                                       | 54,376                     | 52,417                     | Amortissement   |
| Amortization of deferred contributions<br>(note 6) | (54,376)                   | (51,689)                   | Amortissement des contributions<br>reportées (note 6) |
| Net change in non-cash working capital             |                            |                            | Changement net du fonds de roulement                  |
| Accounts receivable                                | (718,744)                  | (267,588)                  | Comptes débiteurs                                     |
| Prepaid expenses                                   | (3,898)                    | (11,922)                   | Frais payés d'avance                                  |
| Accounts payable                                   | (241,747)                  | 802,991                    | Comptes créditeurs                                    |
| Deferred revenue                                   | <u>(231,652)</u>           | <u>531,125</u>             | Revenus reportés                                      |
| <b>NET INCREASE IN CASH</b>                        | <b>(1,147,418)</b>         | <b>1,164,540</b>           |   |
| Cash - beginning of year                           | <u>2,326,211</u>           | <u>1,161,671</u>           | Encaisse, début de l'exercice                         |
| <b>CASH - END OF YEAR</b>                          | <b>\$ <u>1,178,793</u></b> | <b>\$ <u>2,326,211</u></b> | <b>ENCAISSE, FIN DE L'EXERCICE</b>                    |

**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

 NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS  
MARCH 31, 2017

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

 NOTES COMPLÉMENTAIRES  
31 MARS 2017

**1. PURPOSE OF THE ORGANIZATION**

The mission of the organization is to promote and facilitate the reception of newcomers to Canada, to sensitize the community to address newcomers' needs and invite it to respond and to assist newcomers in realizing their full potential in Canadian society.

The organization was incorporated under the Ontario Corporations Act as a not-for-profit organization on May 14, 1985. It is registered as a charity under the Income Tax Act and is entitled to issue tax deductible receipts for charitable donations.

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**

These financial statements have been prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and include the following significant accounting policies:

**a) Estimates and assumptions**

The preparation of financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenditure during the reporting period. The estimates and assumptions are reviewed annually and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the period in which they become known.

**b) Building reserve**

This reserve is internally restricted and provides for major repairs and replacements related to the buildings.

**c) General reserve**

This reserve is internally restricted and is for:

|  | <u>2017</u>       | <u>2016</u>       |  |
|--|-------------------|-------------------|--|
| Program development and infrastructure | \$ 120,000        | \$ 120,000        | Du développement des programmes et de l'infrastructure |
| Emergencies                            | <u>265,000</u>    | <u>240,000</u>    | Des cas d'urgence                                      |
|  | <u>\$ 385,000</u> | <u>\$ 360,000</u> |  |

**d) Property and equipment**

Property and equipment are recorded at cost less accumulated amortization. Amortization is provided on the straight line basis as follows:

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| Furniture and equipment | - 5 years |
| Leasehold improvements  | - 5 years |

**1. BUT DE L'ORGANISATION**

La mission de l'organisation est de promouvoir l'accueil des nouveaux arrivants au Canada, faciliter l'intégration de ceux-ci à leur nouveau pays et les aider à se réaliser pleinement au cœur de la société canadienne. L'organisation veut aussi sensibiliser la communauté aux besoins des immigrants et l'inciter à s'engager envers eux.

L'organisation a été constituée en organisme sans but lucratif le 14 mai 1985 aux termes de la Loi sur les corporations de la Province d'Ontario. Enregistrée comme organisme de bienfaisance conformément à la Loi de l'impôt sur le revenu, l'organisation est autorisée à émettre des reçus officiels aux fins de l'impôt.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES**

Ces états financiers ont été préparés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes à but non lucratif et comprennent les pratiques comptables principales suivantes:

**a) Estimations et hypothèses**

La préparation des états financiers exige que la direction fasse des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur le montant déclaré de l'actif et du passif et qui révèlent l'actif et le passif éventuels à la date des états financiers ainsi que le montant déclaré du revenu et des dépenses pendant la période visée par les états. Les estimations et hypothèses sont revues annuellement et, quand des ajustements sont nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers dans la période au cours de laquelle ils deviennent connus.

**b) Fonds de prévoyance d'édifice**

Ce fonds est affecté à l'interne pour des réparations majeures et des remplacements liés aux édifices.

**c) Fonds de réserve général**

Ce fonds est affecté à l'interne aux fins:

|  | <u>2017</u>       | <u>2016</u>       |  |
|--|-------------------|-------------------|--|
| Program development and infrastructure | \$ 120,000        | \$ 120,000        | Du développement des programmes et de l'infrastructure |
| Emergencies                            | <u>265,000</u>    | <u>240,000</u>    | Des cas d'urgence                                      |
|  | <u>\$ 385,000</u> | <u>\$ 360,000</u> |  |

**d) Biens et équipement**

Les biens et l'équipement sont consignés au prix coûtant moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé de façon linéaire comme suit:

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Mobilier et équipement  | - 5 ans |
| Améliorations locatives | - 5 ans |

**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS  
MARCH 31, 2017

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

NOTES COMPLÉMENTAIRES  
31 MARS 2017

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)**

**e) Revenue recognition**

The organization follows the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenditure is incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when they are received or become receivable. Other revenues are recognized in the year in which the event is held or the revenue is earned.

**f) The Catholic Centre for Immigrants Foundation and 8069697  
Canada Centre**

These financial statements do not include the accounts of The Catholic Centre for Immigrants Foundation and 8069697 Canada Centre as detailed in note 7.

**g) Financial instruments**

Financial instruments are initially recognized at fair value and are subsequently measured at cost, amortized cost or cost less appropriate allowances for impairment.

**3. FINANCIAL INSTRUMENTS**

Financial instruments of the organization consist of cash, accounts receivable and accounts payable.

Unless otherwise noted, it is management's opinion that the organization is not exposed to significant interest rate, currency, credit, liquidity or market risks arising from its financial instruments and the carrying amount of the financial instruments approximate their fair value.

**4. PROPERTY AND EQUIPMENT**

|                         |                   |                             | 2017             | 2016              |                         |
|-------------------------|-------------------|-----------------------------|------------------|-------------------|-------------------------|
|                         | Cost              | Accumulated<br>amortization | Net              | Net               |                         |
|                         | Coût              | Amortissement<br>cumulé     |                  |                   |                         |
| Furniture and equipment | \$ 61,335         | \$ 29,607                   | \$ 31,728        | \$ 14,440         | Mobilier et équipement  |
| Leasehold improvements  | 223,982           | 156,786                     | 67,196           | 111,992           | Améliorations locatives |
|                         | <u>\$ 285,317</u> | <u>\$ 186,393</u>           | <u>\$ 98,924</u> | <u>\$ 126,432</u> |                         |

**5. DEFERRED REVENUE**

Deferred revenue represents restricted operating funding received in the current period that is related to the subsequent period.

**2. PRATIQUES COMPTABLES PRINCIPALES (suite)**

**e) Comptabilisation des revenus**

L'organisation a adopté la méthode du report des contributions. Les contributions affectées sont reconnues en tant que revenu dans l'année pendant laquelle la dépense associée est engagée. Les contributions non affectées sont reconnues comme revenu quand elles sont reçues ou deviennent disponibles. Les autres revenus sont comptabilisés dans l'exercice au cours duquel l'événement est tenu ou le revenu est gagné.

**f) La Fondation du Centre Catholique pour Immigrants et le 8069697  
Centre Canada**

Ces états financiers ne comprennent pas la comptabilité de la Fondation du Centre Catholique pour Immigrants, ni celle du 8069697 Centre Canada, tel qu'expliqué à la note 7.

**g) Instruments financiers**

Les instruments financiers sont d'abord reconnus à leur juste valeur et ensuite mesurés au coût, au coût après amortissement ou au coût moins des allocations appropriées pour l'affaiblissement.

**3. INSTRUMENTS FINANCIERS**

Les instruments financiers de l'organisation comprennent l'encaisse, des comptes débiteurs et des comptes créditeurs.

Sous réserve d'indication contraire, la direction estime que l'organisation n'est pas exposée à des risques considérables liés au taux d'intérêt, au cours de change, au crédit, à la liquidité ou au marché dérivant de ses instruments financiers, et la valeur comptable des instruments financiers est proche de sa juste valeur.

**4. BIENS ET ÉQUIPEMENT**

**5. REVENUS REPORTÉS**

Les revenus reportés représentent des fonds de fonctionnement assujettis à des restrictions, reçus dans l'exercice courant, mais relatifs à l'exercice subséquent.



**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

 NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS  
MARCH 31, 2017

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

 NOTES COMPLÉMENTAIRES  
31 MARS 2017

**6. DEFERRED CONTRIBUTIONS RELATED TO  
PROPERTY AND EQUIPMENT**

Capital contributions are amortized over the same period as the related property and equipment.

**6. CONTRIBUTIONS REPORTÉES RELIÉES AUX  
BIENS ET ÉQUIPEMENT**

Les contributions en capital sont amorties sur la même période que les biens et équipement connexes.

|                       | Balance<br>March 31/16<br>Solde<br>31 mars/16 | Additional<br>contributions<br>Contributions<br>additionnelles | Amortized<br>to Revenue<br>Amortisé<br>au revenu | Balance<br>March 31/17<br>Solde<br>31 mars/17 |                          |
|-----------------------|---|--|--|---|--------------------------|
| Capital contributions | \$ 126,432                                    | \$ 26,868  | \$ 54,376  | \$ 98,924                                     | Contributions en capital |

**7. RELATED PARTIES**

The Catholic Centre for Immigrants Foundation was incorporated to perform marketing, promotion and fundraising for the benefit of the The Catholic Centre for Immigrants, Ottawa. The Foundation and the organization have common directors and are therefore related parties.

The Foundation contributed \$285,190 (2016 - \$220,310) to the organization and at March 31, 2017 there was \$69,716 receivable (2016 - \$81,660 receivable) from the Foundation.

The Foundation financial statements have not been consolidated with those of The Catholic Centre for Immigrants, Ottawa.

**7. PERSONNES APPARENTÉES**

La Fondation du Centre Catholique pour Immigrants fut constituée avec le but de mener des activités de marketing, de promotion et de collecte de fonds au bénéfice du Centre Catholique pour Immigrants - Ottawa. La Fondation et l'organisation ont des administrateurs en commun et par conséquent sont personnes apparentées.

La Fondation a contribué 285 190 \$ (2016 - 220 310 \$) à l'organisation et au 31 mars 2017 il y avait un montant de 69 716 \$ débiteur (2016 - 81 660 \$ débiteur) de la Fondation.

Les états financiers de la Fondation n'ont pas été consolidés avec ceux du Centre Catholique pour Immigrants - Ottawa.

|  | 2017         | 2016         |  |
|--|--------------|--------------|--|
| <b>The Catholic Centre for<br/>Immigrants Foundation</b> |              |              | <b>La Fondation du Centre<br/>Catholique pour Immigrants</b> |
| Total assets   | \$ 1,204,938 | \$ 1,001,778 | Actif total  |
| Total liabilities  | 419,253      | 290,608      | Passif total   |
| Net assets   | \$ 785,685   | \$ 711,170   | Actif net  |
| Restricted endowments                                    | \$ 106,696   | \$ 76,826    | Dons reçus à titre de dotation                               |
| Total revenue  | \$ 384,561   | \$ 363,957   | Revenus totaux   |
| Total expenses   | 339,916      | 249,845      | Dépenses totales   |
| Net revenue (expenses) for the year                      | \$ 44,645    | \$ 114,112   | Revenus (dépenses) nets pour l'exercice                      |

**THE CATHOLIC CENTRE FOR  
IMMIGRANTS, OTTAWA**

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS  
MARCH 31, 2017

**CENTRE CATHOLIQUE POUR  
IMMIGRANTS - OTTAWA**

NOTES COMPLÉMENTAIRES  
31 MARS 2017

**7. RELATED PARTIES (continued)**

8069697 Canada Centre was incorporated to provide and maintain facilities for the benefit of the The Catholic Centre for Immigrants, Ottawa. The Corporation and the organization have common directors and are therefore related parties.

Effective April 1, 2012 the organization transferred its interest in the land and buildings of Bruyère Centre and Maison Sophia House to the Corporation.

During the year the organization paid \$482,252 (2016 - \$471,292) to the Corporation for rent, telephone set rent and realty taxes. These transactions have been recorded at the exchange amount, which is the amount agreed to by the related parties. The organization is committed to pay this amount on an annual basis until March 31, 2019.

The Corporation contributed \$140,000 (2016 - \$140,000) to the organization and at March 31, 2017 there was \$41,666 receivable (2016 - \$30,513 receivable) from the Corporation.

The Corporation financial statements have not been consolidated with those of The Catholic Centre for Immigrants, Ottawa.

**7. PERSONNES APPARENTÉES (suite)**

Le 8069697 Centre Canada fut constitué avec le but de fournir et de maintenir des locaux au bénéfice du Centre Catholique pour Immigrants - Ottawa. La Corporation et l'organisation ont des administrateurs en commun et par conséquent sont personnes apparentées.

L'organisation a effectué un transfert, entrant en vigueur le premier avril 2012, de ses intérêts reliés aux propriétés foncières et édifices du Centre Bruyère et de Maison Sophia House, à la Corporation.

Au courant de l'année, l'organisation a payé à la Corporation 482 252 \$ (2016 - 471 292 \$) de loyer, de loyer de postes téléphoniques et d'impôts fonciers. Ces transactions ont été enregistrées au montant de l'échange, c'est-à-dire le montant agréé par les personnes apparentées. L'organisation est obligé de verser ce montant annuellement jusqu'au 31 mars 2019.

La Corporation a contribué 140 000 \$ (2016 - 140 000 \$) à l'organisation et au 31 mars 2017 il y avait un montant de 41 666 \$ débiteur (2016 - 30 513 \$ débiteur) de la Corporation.

Les états financiers de la Corporation n'ont pas été consolidés avec ceux du Centre Catholique pour Immigrants - Ottawa.

|                              | <u>2017</u>         | <u>2016</u>         |                              |
|------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------|
| <b>8069697 Canada Centre</b> |                     |                     | <b>8069697 Centre Canada</b> |
| Total assets                 | \$ 5,750,432        | \$ 5,829,094        | Actif total                  |
| Total liabilities            | <u>2,940,535</u>    | <u>3,101,953</u>    | Passif total                 |
| Net assets                   | <u>\$ 2,809,897</u> | <u>\$ 2,727,141</u> | Actif net                    |
| <br>                         |                     |                     |                              |
| Internally restricted funds  | <u>\$ 2,210,165</u> | <u>\$ 2,264,927</u> | Fonds affectés à l'interne   |
| <br>                         |                     |                     |                              |
| Total revenue                | \$ 909,062          | \$ 886,809          | Revenus totaux               |
| Total expenses               | <u>826,306</u>      | <u>690,300</u>      | Dépenses totales             |
| Net revenue for the year     | <u>\$ 82,756</u>    | <u>\$ 196,509</u>   | Revenus nets pour l'exercice |

